



Cidade de Somerville, Massachusetts
Escritório de Planejamento Estratégico e Desenvolvimento Comunitário
Joseph A. Curtatone
Prefeito

Fundo de Assistência COVID-19 para Pequenas Empresas de Somerville
Diretrizes do Programa

A cidade de Somerville criou o Fundo de Assistência COVID-19 para Pequenas Empresas de Somerville que oferece até US \$10.000 em empréstimos perdoáveis usando os fundos disponíveis do CDBG (Community Development Block Grant) e do Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano dos EUA (HUD) para ajudar na recuperação de negócios afetados pelo COVID-19.

A cidade prevê que haja um interesse substancial neste programa e que os recursos não serão suficientes para atender às necessidades de todos os candidatos. Desta forma, a prefeitura precisará fazer escolhas difíceis entre muitas empresas carentes e projetou um processo de seleção de forma a priorizar as empresas que mais se alinham aos requisitos do financiador (HUD) e aos objetivos da cidade para o programa. Portanto, as solicitações deverão atender aos critérios mínimos de elegibilidade e depois classificadas de acordo com uma lista de critérios comparativos. Candidatos elegíveis que obtiverem as notas mais altas serão priorizados para os recursos.

Os recursos serão alocados por meio de um processo de revisão completo, focado em proporcionar os melhores impactos tanto para proprietários e trabalhadores quanto para a comunidade. Os fundos destinam-se a ajudar as empresas locais a permanecerem viáveis e a manter ou criar empregos, apesar das interrupções relacionadas ao COVID-19.

Usos Elegíveis dos Fundos

Os fundos podem ser usados para despesas de capital de giro, incluindo, entre outros, pagamentos de aluguel ou hipoteca, despesas com folha de pagamento, incluindo assistência médica e despesas com serviços públicos.

Requisitos Mínimos de Qualificação

Para ser considerado para receber os fundos, o candidato deve atender aos requisitos básicos de elegibilidade do programa, que são uma combinação do que é exigido pelo CDBG (Community Development Grant Grant) , do Departamento de Habitação e Desenvolvimento Urbano (HUD) dos EUA e requisitos adicionais da Cidade.

- **Requisitos do Federal HUD Community Development Block Grant (CDBG):** os candidatos devem cumprir os requisitos de elegibilidade da fonte de financiamento, pois o financiamento é

fornecido pelo U.S Department of Housing e Urban Development Community Development Block Grant program

Os candidatos devem atender ao HUD National Objective, seja uma microempresa qualificada ou como projeto de criação de empregos de renda baixa / moderada:

- Microempresa
 - Os candidatos devem ter cinco (5) ou menos funcionários em período integral. E
 - Os candidatos devem atender aos requisitos de renda média familiar. A renda familiar total do proprietário da empresa deve ser igual ou inferior a 80% da renda média para se qualificar para o financiamento.
- Criação e Manutenção de Empregos:
 - Os candidatos devem criar ou reter pelo menos um (1) trabalho. O trabalho deve ser preenchido por um indivíduo que atenda à exigência de renda média familiar. A renda total da família do indivíduo deve ser igual ou inferior a 80% da renda média para que se qualifique A reconstrução de pelo menos uma posição recentemente demitida devido a impactos relacionados ao COVID-19 ou a retenção de um funcionário dispensado que atenda aos padrões de elegibilidade de renda provavelmente permitiriam que o candidato atendesse a esse requisito.
- **Requisitos adicionais da Prefeitura**
 - O candidato deve ter um negócio baseado em Somerville.
 - O negócio deve estar sendo operando em Somerville desde antes de 1º de outubro de 2019
 - A empresa deve ter tido pelo menos um (1) funcionário em período integral além do proprietário em algum momento de 2019 ou, se não, operar fora de um local físico
 - Os negócios devem ter perdido pelo menos 25% da receita como resultado de ações relacionadas ao COVID-19
 - O candidato deve enviar uma inscrição preenchida dentro do prazo final

Candidatos inelegíveis

Os seguintes candidatos não serão considerados para um prêmio:

- Candidatos que não atendem aos Requisitos Mínimos de Qualificação
- Empresas com obrigações tributárias vencidas, pendências fiscais ou que entraram com pedido de falência.
- Proprietários únicos sem local físico
- Candidatos elegíveis para financiamento para pequenas empresas fornecido por outros municípios
- Lojas de bebidas e tabaco, lojas de cannabis, lojas de penhores, entretenimento adulto e entretenimento passivo e empresas de investimento imobiliário não são elegíveis para receber financiamento federal, pois isso é proibido pelo HUD

Critérios Comparativos

Todos os candidatos que atenderem aos Critérios Mínimos de Elegibilidade serão classificados de acordo com as prioridades do programa da Cidade, incluindo:

- **Impacto COVID-19:** os candidatos que demonstrarem um impacto severo nas operações e receitas de negócios devido ao COVID-19 serão priorizados, especialmente aqueles que enfrentarem desafios operacionais contínuos devido aos requisitos e praticidade das medidas de distanciamento social.
- **Negócios operando em prédios:** os negócios localizados em lojas físicas no primeiro andar de um distrito comercial serão priorizados.
- **Identidade com Somerville:** A comunidade aprecia seus negócios locais, independentes e exclusivos. Embora todas as empresas em Somerville sejam valorizadas, aquelas que demonstrarem identidade local e contribuições únicas ao caráter da comunidade de Somerville serão priorizadas.
- **Uso de fundos:** dada a escassez de fundos preciosos, os candidatos que puderem demonstrar um plano claro para o uso dos fundos e explicar como os fundos impactarão positivamente a viabilidade do negócio serão priorizados.
- **Impacto da construção pública anterior ao COVID-19:** a cidade reconhece que muitas empresas enfrentaram desafios contínuos relacionados ao impacto dos projetos de construção pública que ocorreram em Somerville no ano passado. Será dada prioridade a empresas que possam demonstrar dificuldade atribuída diretamente à construção pública.
- **Empresas desfavorecidas:** Considerações adicionais serão dadas às empresas que possam demonstrar a participação majoritária de mulheres ou de minorias. Os candidatos serão classificados de acordo com a seguinte pontuação:

Prioridade	0 Pontos	3 Pontos	7 pontos	10 pontos
Impacto COVID 19	Negócios não afetados pelo Covid-19	Os negócios são impactados significativamente, mas podem operar remotamente ou virtualmente	Os negócios são impactados significativamente, mas podem operar de forma limitada durante a crise do COVID-19 (por exemplo, restaurante que oferece refeições para viagem)	Maior impacto nas operações devido a requisitos de distanciamento social e não pode funcionar durante o Covid-19
Negócios operando em localização física na cidade	A empresa tem uma localização física em Somerville	A empresa possui uma localização física em Somerville, localizada no andar superior		A empresa possui uma localização física em Somerville, no primeiro andar de um distrito comercial
Identidade com Somerville:	Empresa de cadeia nacional	Negócio de franquia de propriedade independente ou cadeia regional com não mais de cinco localizações na região de Boston	Pequenas empresas de propriedade independente	Negócio original que oferece uma oferta única de produto encontrada apenas em Somerville que contribui fortemente para o caráter da cidade

Uso de fundos de concessão da cidade	Plano ou descrição incompleta ou insuficiente de como o dinheiro será usado ou como os fundos impactarão positivamente a viabilidade do negócio	Plano geral para o uso do dinheiro, mas a descrição carece de especificidade ou detalhes sobre o impacto	Plano específico para uso do dinheiro com impacto positivo discernível na viabilidade dos negócios	Plano pós-Covid-19 bem elaborado, elaborado com uma estratégia clara para o uso de fundos de subsídios; fundos terão um impacto claro no sucesso do negócio
Impacto da Construção Pública	Negócios não interrompidos ou impactados pela construção pública durante 2019	Negócios minimamente interrompidos ou impactados pela construção pública durante 2019	Negócios moderadamente interrompidos ou impactados pela construção pública durante 2019	Grande impacto ou interrupção devido a projeto de construção pública em 2019
Empresas desfavorecidas	<p>Serão atribuídos 3 pontos cada para cada uma das categorias abaixo:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Empresas de propriedade de minoria(s) ● Empresas de propriedade de mulher(es) ● Empresas de propriedade de veterano(s) <p>(deve demonstrar pelo menos 51% de propriedade pertencentes a estas categorias)</p>			

A pontuação máxima possível é de 59 pontos. As inscrições serão pontuadas por um comitê de avaliação composto por funcionários da prefeitura e representantes da comunidade. As inscrições serão classificadas de acordo com a pontuação média atribuída pelos avaliadores e as que tiverem a pontuação mais alta serão classificadas no topo. Serão concedidos prêmios de financiamento, começando pelos candidatos com maior pontuação. Os prêmios continuarão a ser feitos, em ordem de classificação, até que todos os fundos estejam esgotados. Se os fundos não se esgotarem, a cidade poderá optar por emitir outra rodada de inscrições com os fundos restantes.

Os candidatos aprovados receberão um aviso da cidade de Somerville.

Prevê-se que muitos dos prêmios de financiamento serão do tamanho máximo de US \$ 10.000, pois a maioria das empresas já enfrenta impactos substanciais. No entanto, o montante concedido corresponderá apenas à quantidade de necessidade que o requerente possa documentar. A cidade precisará de provas. Por exemplo, se um candidato puder documentar apenas um pagamento mensal de aluguel comercial, o prêmio será igual ao tamanho do pagamento do aluguel comercial.

Perdão de Empréstimo

A cidade deve garantir que o candidato possa provar que é elegível para financiamento. Os empréstimos serão perdoados assim que os requisitos do programa forem atendidos.

- O perdão ocorrerá para **projetos de microempresas** assim que a cidade receber e confirmar:
 - Um formulário assinado de autocertificação de microempresa.

- Comprovação de faturas, contas de serviços públicos, contratos de arrendamento ou outras despesas de capital de giro.
- Comprovante de pagamento na forma de extrato detalhado do cartão de crédito, extratos bancários, cheques cancelados ou recibo de pagamento, para o valor total do empréstimo usado para despesas elegíveis.
- O perdão ocorrerá no caso de **criação de empregos** quando a cidade receber e confirmar:
 - Um contrato de trabalho assinado.
 - Relatórios de folha de pagamento antes da emissão do empréstimo e após a concessão do empréstimo (para confirmar que um emprego foi criado)
 - Um formulário de autocertificação assinado pelo o funcionário que preencher a posição criada por meio do uso de fundos CDBG.
 - Comprovação de faturas, contas de serviços públicos, contratos de arrendamento ou outras despesas de capital de giro.
 - Comprovante de pagamento na forma de extrato detalhado do cartão de crédito, extratos bancários, cheques cancelados ou recibo de pagamento, para o valor total do empréstimo usado para despesas elegíveis.

Se essas condições não forem atendidas, o empréstimo deve ser reembolsado.

Se, a qualquer momento, for revelado que o solicitante forneceu informações enganosas ou incorretas, a Prefeitura reserva-se o direito de desqualificar o solicitante e o pedido.

Perguntas?

- **Faça perguntas por e-mail:** Entre em contato com Nick Schonberger, Coordenador do Programa em nschonberger@somervillema.gov para obter mais informações, detalhes ou esclarecimentos.
- **Participe de reuniões virtuais semanais de informações da prefeitura:** A Divisão de Desenvolvimento Econômico da OSPCD organiza reuniões semanais da prefeitura virtual em três idiomas:
 - Em inglês: quintas-feiras às 15h
 - Em português: quartas-feiras às 17h
 - Em espanhol: sextas-feiras às 15h

Status do programa

Os fundos são limitados e a Prefeitura reserva-se o direito de descontinuar ou modificar os requisitos e o financiamento do programa. Observe que o preenchimento de uma inscrição para o programa não implica que o financiamento esteja disponível ou que o candidato seja aprovado automaticamente. O financiamento deve ser aprovado pela prefeitura e um contrato assinado entre as partes. As despesas incorridas antes de 27 de março de 2020 não são elegíveis.

A cidade de Somerville tem o direito de rejeitar o pedido de empréstimo de emergência ou rescindir qualquer contrato, se for considerado que um participante viola as condições estabelecidas nestas diretrizes. O OSPCD reserva-se o direito de fazer ajustes em relação às condições e parâmetros descritos nestas diretrizes